

# **Quick Installation Guide and Limited Warranty**

Guide d'installation rapide et garantie limitée

Guía de instalación rápida y garantía limitada

Guia de instalação rápido e garantia limitada

Guida di installazione rapida e garanzia limitata

Schneller Installations-Führer und begrenzte Garantie

# **Wireless Keyboard Setup**

(For all wireless keyboards including combo)



1. Turn the keyboard over and locate the battery door and the pairing button

2. Open the battery door by pushing back on the retainer clamp.





3. Open the battery door and insert two AA alkaline batteries.

4. Close the battery door and ensure the retainer clamp securely seals the door.





5. Insert the mini receiver into an available USB port and press the white button on the top.

6. Immediately press the "Connect" button on the bottom of the keyboard and the pairing is complete. The keyboard is ready to use.



# **Mouse Pairing**

(For SM7W in Desktop Combo Kit)



1. Turn the mouse over and locate the battery door and the connect button.

2. Slide the retainer clamp away from the battery door until the door releases.





3. Remove the battery door and insert 2 AAA alkaline batteries. Replace the cover and ensure the retainer clamp securely seals the door.

4. Press the white button on the mini receiver.



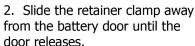


5. Immediately press the Connect button on the bottom of the mouse to pair the mouse to the receiver. The mouse is ready to be used.

# Mouse Pairing (SM7W sold separately)



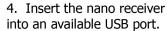
1. Turn the mouse over and locate the battery door and the connect button.







3. Remove the battery door and insert 2 AAA alkaline batteries. Replace the cover and ensure the retainer clamp securely seals the battery door.







5. Press the Connect button on the bottom of the mouse to pair the mouse to the receiver. The mouse is ready to be used.

# Warranty:

We warrant that the SEAL SHIELD™ Keyboard or mouse shall, for a period of 2 (two) years from the date of purchase, be free of any defect in material and workmanship and that it will perform in accordance with specifications. The sole obligation of this warranty shall be to either repair or replace the product upon return to the manufacturer. There are no other warranties except as stated. There are no warranties expressed or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and of fitness for a particular purpose. In no event shall we be liable for consequential, incidental, or special damages, including, but not limited to, dam-ages or loss of data, profits or goodwill.

Products which have been subject to abuse such as, misuse, vandalism, accident, alteration, neglect, unauthorized repair or improper installation will not be covered by the warranty. For more information or to make a warranty claim, please visit us on the web at <a href="https://www.sealshield.com">www.sealshield.com</a>

# Exclusions:

SEAL SHIELD CORPORATION does not warrant that the operation of this product will be uninterrupted or error free. SEAL SHIELD, CORPORATION is not responsible for damage that occurs as a result of your failure to follow instructions intended for the SEAL SHIELD<sup>TM</sup> product.

# **FCC Compliance:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio com-munications. There is no guarantee, however, that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- 1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- 2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- 3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Seal Shield CORPORATION is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the limited warranty.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# CAUTION: Changes or Modification not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the warranty.

SEAL SHIELD<sup>TM</sup> Washable Keyboards and mice have been tested with the named elements, compounds and mixtures in various strength solutions. Sterilization should only be performed with qualified disinfectant products. For more information, please visit us on the web at <a href="https://www.sealshield.com">www.sealshield.com</a>.



## Welcome to the SEAL SHIELD™ Medical Grade Washable Keyboards and Mice.

Congratulations on taking the first step towards a CLEAN, SAFE and SECURE work environment. Computer input devices such as keyboards and mice have been identified as a major source of cross contamination infections. SEAL SHIELD™ keyboards and mice represent an unprecedented line of defense in infection control. The SEAL SHIELD™ Medical Grade Washable Keyboard is a uniquely designed, fully submersible, washable keyboard. Our exclusive SEAL SHIELD™ technology combines a two step electronic PCB sealant process with a custom, waterproof, internal keyboard membrane. This Patent Pending technology makes SEAL SHIELD™ Keyboards the first dishwasher safe true-type keyboards for the mass market. It looks like a regular keyboard. It types like a regular keyboard. But, because of the Patent Pending SEAL SHIELD™ technology, the keyboard is rugged and resistant to the following: blood, water, salt water, disinfectants, solvents, humidity, abrasives, dust, dirt, corrosives, sand, shock, alcohol, bleach, acid and alkaline.\*

SEAL SHIELD<sup>TM</sup> keyboards and mice are designed to facilitate your disinfectant procedures, regardless of your infection control protocols. SEAL SHIELD<sup>TM</sup> technology allows your keyboard to be regularly sterilized with hospital strength disinfectant sprays or wipes, without ever being disconnected from your computer. SEAL SHIELD<sup>TM</sup> Medical Grade Washable Keyboards are dishwasher safe, and our laser etched keys will never fade from repeated washing or even cleaning with mild abrasives. For more information please visit us on the web at www.SealShield.com.

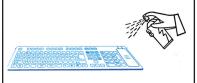
SEAL SHIELD™ keyboards and mice with SILVER SEAL™ additive for antimicrobial protection are made from our exclusive SILVER SEAL™ plastic. This is not a coating! The antimicrobial Silver lons are actually embedded in the molten plastic during the manufacturing process, protecting your keyboards and mice by inhibiting up to 99.9% of surface microbial growth. SILVER SEAL™ is a natural antimicrobial solution. It is completely safe for people, animals and the environment. For more information please visit us on the web at www.SealShield.com.

Use of a keyboard may be linked to serious injuries or disorders. When using a computer, you may experience discomfort in your hand, wrist, shoulders or other parts of your body. If the discomfort continues and is persistent, promptly see a qualified professional. These symptoms may be associated with musculatory disorders (MSDs), such as Carpal Tunnel Syndrome and tendonitis.

# **Recommended Cleaning Protocols**

Your SEAL SHIELD™ Washable Keyboard or mouse is the first defense in infection control. Following the suggested cleaning protocols can help reduce the risk of infection.

# 1) Use Hospital Grade Disinfectant Sprays (Best Practice!)



The SEAL SHIELD™ keyboard or mouse is designed to work with virtually all medical grade, commercial grade, antibacterial, antiviral and antifungal sprays to kill most known surface contaminants including SARS, Influenza, Staph and MRSA. Testmig confirms that this is the most effective cleaning protocol for hospitals. Thoroughly spray all surface areas and between keys. Use as directed. Wipe away excess moisture prior to use. There is no need to unplug your keyboard or power down your computer.

# 2) Use Disinfectant Wipes.



Alcohol based disinfectant wipes are the fastest and easiest way to disinfect your SEAL SHIELD™ keyboard or mouse. Thoroughly wipe all surface area with disinfectant wipes. There is no need to unplug your keyboard or power down your computer.

# 3) Hand wash with soap and warm water



Your SEAL SHIELD  $^{\mbox{\scriptsize TM}}$  keyboard or mouse is washable and fully submersible.

- Soak in warm water using dish soap or other cleaning agent. Vigorously wash and rinse keyboard in order to insure thorough cleaning.
- 2) Shake dry. Wipe away excess surface moisture.
- 3) Reconnect keyboard or mouse to Quick-Connect cable.

# 4) Machine Wash in Dishwasher



Your SEAL SHIELD™ Medical Grade Washable Keyboard or mouse is designed to be washed in a dishwasher using standard automatic dishwasher detergent.

- 1) Place keyboard or mouse on top rack of dishwasher. Wash in dishwasher using dishwasher detergent and standard wash cycle. Disable "Heated Drying."
- 2) Remove from dishwasher. Shake dry. Wipe away excess surface moisture.
- 3) Reconnect keyboard or mouse to your computer.

# Bienvenue dans la gamme clavier et souris lavable SEAL SHIELD™

Nous vous félicitons de prendre la première étape vers un environnement de travail PROPRE, SURE et SECURISE. Les composants d'ordinateurs tels que les claviers et souris ont été identifiés comme les premières sources de contamination des infections transmissibles. Les claviers et souris SEAL SHIELD™ représentent une imprécédente arme de defense pour la prévention des infections. Le clavier lavable SEAL SHIELD™ est un périphérique au design unique, complètement submersible, clavier lavable. Notre technologie exclusive SEAL SHIELD™ combine un procede en deux etapes le PBC electronique avec une membrane interne au clavier adaptee et lavable. Ce procédé technologique en cours d'homologation fait des claviers SEAL SHIELD™ les premiers claviers de coffre-fort de lave-vaisselle disponibles sur le marché grand public. Il ressemble à un clavier classique. Il tape comme un clavier classique. Son prix est comme un clavier classique. Mais grace à son procédé technologique SEAL SHIELD™ en cours d'homologation, il est solide et résistant au: sang, eau, eau salee, désinfectants, solvants, humidité, abrasifs, poussières, saletés, corrosifs, sable, choc, alcool, javel, acide et alkaline.\*

Les claviers ou souris SEAL SHIELD™ ont été conçus pour faciliter les procédures de désinfections, indépendamment de vos protocoles de préventions des infections. La technologie SEAL SHIELD™ permet que votre clavier soit régulierèment stérilisé avec des vaporisateurs ou lingettes désinfectantes hospitaliers sans être déconnecté de votre ordinateur. Les claviers lavables SEAL SHIELD™ aux normes medicales reconnues est lavable aux lavevaiselles et les membranes laser des touches ne seront jamais endommagées par des lavages répétitifs ou même par le nettoyage avec des produits semi-inflammables. Pour plus d'information, veuillez visiter svp le site internet www.SealShield.com.

Le clavier et souris SEAL SHIELD™ avec la protection anti-bactériologique SILVER SEAL™ ont été conçus à partir de notre plastique unique Silver Seal. Ce n'est pas un enduit! L'antibactériologique Silver est en realité incorporé à du plastique fondu, protégeant les claviers et souris empéchant à 99.9% de la croissance microbienne. SILVER SEAL™ est une solution anti-bactériologique naturelle. Elle est complètement inoffensive pour les animaux, plantes et l'environnement.Pour plus d'information, veuillez visiter svp le site internet www.SealShield.com.

L'utilisation d'un clavier peut engendrer des sérieuses douleurs ou inconforts. Lorsque vous utilisez un ordinateur, vous pouvez éventuellement ressentir des douleurs aux mains, poignets, épaules et autres parties de votre corps. Si les symptômes persistent, veuillez consulter rapidement un médecin. Ces symptômes peuvent être associés avec des problèmes musculaires tel que le syndrome du canal carpien ou la tendinite.

#### **Garantie:**

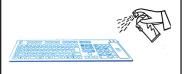
Nous garantissons le clavier ou souris SEAL SHIELD™ devrait, pour une periode d' 2 (deux) an à partir de la date d'achat, être absent de tout défaut matériel ou de fabrication et il devrait fonctionner en accord avec ces caractéristiques. La seule obligation de cette garantie devrait être de réparer ou remplacer le produit suite à un retour au fabricant. Aucune autre garantie n'existent que autrement spécifiée. Aucune garantie specifiée ou sousentendue, inclus mais non limité, aux garanties marchandes applicables à un contexte particulier. En aucun cas, la socièté ne sera tenue responsable de toutes conséquences, incidents, ou dommages spécifiques incluant mais non limité à la détérioration ou perte de données, profits ou réputation.

Les produits qui ont été soumis à des abus tel que de mauvaises utilisations, utilisations abusives, vandalisme, accident, altération, négligence, réparation non autorisée ou installation contraire aux conseils d'utilisations ne seront pas couverts par la garantie. Pour plus d'informations ou pour faire une déclaration dans le cadre de la garantie, veuillez visiter svp notre site internet www.SealShield.com.

# Protocoles de nettoyage recommandés

Votre clavier lavable SEAL SHIELD™ ou souris est le premier moyen de défense pour la prévention des infections. Suivre les protocoles de nettoyages suivants peuvent aider à prévenir les risques d'infections.

# 1) Utiliser les pulvérisateurs antibactériologiques hospitaliers (Meilleure méthode)



Le clavier SEAL SHIELD™ ou souris a été conçus pour fonctionner virtuellement avec tous les pulverisateurs médicalement reconnus, commercialement reconnus, antibactérioloques, antiviraux et antifongiques afin de tuer les plus courantes contaminations telles que SRAS, grippe, staphylocoques et SAMR. Les tests prouvent qu'il s'agit du protocole de nettoyage le plus efficace pour les hôpitaux. Vaporiser largement toutes les surfaces et entre les clés. Utiliser comme indiqué. Essuyer les traces avant utilisation. Vous n'avez pas besoin de débrancher votre clavier ou d'éteindre votre ordinateur.

## 2) Utiliser les lingettes désinfectantes.



Les lingettes désinfectantes sont le moyen le plus rapide et facile de désinfecter votre clavier ou souris SEAL SHIELD™.

Nettoyer complètement toutes les surfaces avec les lingettes désinfectantes. Il n'est pas nécessaire de débrancher votre clavier ou d'éteindre votre ordinateur.

# 3) Nettoyage à la main avec du savon et de l'eau chaude.



Votre clavier ou souris SEAL SHIELD™ est lavable et complètement submersible

- Savonner à l'eau chaude en utilisant du nettoyant vaisselle ou autre produit nettoyant. Laver vigoureusement et rincer le clavier afin d'assurer un nettoyage complet.
- 2) Séchage à sec. Essuyer les éventuels résidus de savon.
- 3) Reconnecter le clavier ou la souris.

# 4) Lavage au lave-vaisselles



Votre clavier ou souris SEAL SHIELD™ lavable, normes médicales reconnues, a été conçu pour être lavé au lave-vaisselles en utilisant des produits vaiselles classiques.

- 1) Placer le clavier ou la souris dans le compartiment supérieur de votre lave-vaisselles. Laver au lave-vaisselles en utilisant un produit vaisselles classiques et avec un programme vaisselles classique. Désactiver la fonction "séchage à haute temperature".
- 2) Retirer du lave-vaisselles. Sechage à sec. Essuyer les éventuels résidus de savons.
- 3) Reconnecter le clavier ou la souris.

#### BIENVENDIDO A LOS TECLADOS Y RATONES LAVABLES DE GRADO MEDICO SEAL SHIELD™

Felicidades por dar su primer paso hacia un ambiente de trabajo LIMPIO, SANO Y SEGURO. Los aparatos periféricos para ordenadores, como teclados y ratones, han sido identificados como una de las principales fuentes de contaminación cruzada de infecciones en hospitales. Los teclados lavables de grado médicos SEAL SHIELD™ representan una primera línea de defensa sin precedentes en el control de infecciones. Los teclados y ratones SEAL SHIELD™ tienen un diseño único, pueden ser completamente sumergidos y lavados. Nuestra tecnología exclusiva SEAL SHIELD™ combina dos procesos electrónicos de sellado de la PCB, con una membrana interna a prueba de agua. Esta tecnología pendiente de patentar, hace del teclado SEAL SHIELD™ el primero caja fuerte del lavaplatos, un teclado verdadero para el Mercado masivo. Parece un teclado estándar. Escribe como un teclado estándar. Tiene el precio de un teclado estándar. Pero por su tecnología SEAL SHIELD™ pendiente de patente, el teclado es robusto y resistente a: sangre, agua, agua salada, desinfectantes, disolventes, humedad, abrasivos, polvo, suciedad, agentes corrosivos, arena, golpes, alcohol, cloro, ácidos y productos alcalinos.

Los teclados y ratones SEAL SHIELD™ están diseñados para facilitar sus procedimientos de desinfección, independientemente de sus protocolos de control de infecciones. La tecnología SEAL SHIELD™ permite a su teclado ser esterilizado regularmente con aerosoles o paños desinfectantes hospitalarios, sin necesidad de ser desconectados de su ordenador. Los conectores USB recubiertos de oro previenen de la corrosión debido a lavados repetitivos. Los teclados SEAL SHIELD™ de grado médico están a salvo en lavavajillas y nuestra impresión con láser de las teclas nunca se borraran por el lavado continuo o por la limpieza con abrasivos no fuertes. Para mas información por favor visítenos en www.SealShield.com

Los teclados y ratones SEAL SHIELD™ con tecnología antimicrobiana SEAL SHIELD™, están hechos de plástico o silicona con Silver Ion Nano. ¡Esto no es un recubrimiento! Los iones antimicrobianos Silver son implantados durante el moldeado del plástico, haciéndolo un 99.99% resistente de microbios en la superficie. SEAL SHIELD™ es una solución antibacteriana natural. Es totalmente segura para personas, animales y el medio ambiente. Para más información, por favor visítenos en www.SealShield.com

Usar un teclado puede estar relacionado con problemas serios o dolencias. Cuando utilice un ordenador puede experimentar cansancio en manos, muñecas, hombros u otras partes del cuerpo. Si el cansancio continúa, visite pronto a un profesional cualificado. Estos síntomas pueden estar asociados a dolencias musculares (MSDs), como el síndrome de "túnel carpal" y tendinitis.

#### Garantía:

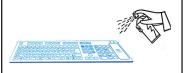
Nosotros garantizamos el teclado o ratón SEAL SHIELD™ por un periodo de 2 (dos) año desde la fecha de compra, libre de defectos en material, fabricación y funcionamiento según sus especificaciones. La única obligación de esta garantía será la de reparar o reemplazar el producto una vez que éste haya sido retornado a fábrica. No hay otras garantías además de las descritas. No hay garantías expresas ni implícitas, incluyendo, pero no limitadas, a las garantías de mercado o de uso particular. En ningún caso seremos responsables de los daños consecuentes, incidentales o especiales, incluyendo, pero no limitados, a daños por pérdida de **datos o de beneficios**.

Los productos que hayan sido objeto de abuso, como el uso indebido, vandalismo, accidentes, alteración, abandono, reparaciones no autorizadas o instalación impropia, no serán cubiertos por esta garantía. Para más información o para efectuar una reclamación de garantía, por favor visítenos en www.SealShield.com

# Protocolos de limpieza recomendados

Su Seal Shield teclado lavable o raton es la primera defensa en control de infecciones. Seguir los protocolos de limpieza sugeridos puede ayudar a reducir el riesgo de infeccion.

# 1) Aerosoles Desinfectantes de uso Hospitalario. (La mejor práctica)



Le clavier SEAL SHIELD™ ou souris a été conçus pour fonctionner virtuellement avec tous les pulverisateurs médicalement reconnus, commercialement reconnus, antibactérioloques, antiviraux et antifongiques afin de tuer les plus courantes contaminations telles que SRAS, grippe, staphylocoques et SAMR. Les tests prouvent qu'il s'agit du protocole de nettoyage le plus efficace pour les hôpitaux. Vaporiser largement toutes les surfaces et entre les clés. Utiliser comme indiqué. Essuyer les traces avant utilisation. Vous n'avez pas besoin de débrancher votre clavier ou d'éteindre votre ordinateur.

#### 2) Paños desinfectantes



Los paños desinfectantes con base de alcohol son el modo más rápido y fácil para desinfectar su teclado o ratón SEAL SHIELD $^{TM}$ . Limpie completamente toda la superficie con paños desinfectantes. No hay necesidad de desconectar su teclado o de apagar su ordenador.

#### 3) Lavarse las manos con jabon y agua templada.



- 1) Poner en remojo con agua templada utilizando jabón de manos, de lavaplatos u otro agente de limpieza/desinfección. Lave y enjuague vigorosamente el teclado para que esté completamente limpio.
- 2) Sacudir el teclado hasta que esté seco. Limpiar cualquier exceso de humedad en la superficie.
- 3) Volver a conectar el teclado o ratón.

#### 4) Lavado a maquina en lavavajillas.



Su teclado o ratón lavable SEAL SHIELD™ de grado médico está diseñado para ser lavado en un lavavajillas utilizando detergente habitual de lavaplatos.

- 1) Ubique el teclado o ratón en la bandeja superior del lavavajillas. Utilice detergente normal de vajillas y sitúe el programador en un ciclo de lavado normal. Desactive el "Secado Caliente"
- 2) Una vez lavado sacarlo del lavavajillas. Sacudir hasta que esté seco. Limpiar cualquier exceso de humedad en la superficie.
- 3) Volver a conectar el teclado o ratón.

#### Bem-Vindo ao SEAL SHIELD™ Nível Médico teclados e mouses Laváveis.

Os parabéns em tomar o primeiro passo em direção de um LIMPO, SALVO e SEGURO ambiente de trabalho. Os artifícios de entrada de computador tal como teclados e mouses foram identificados como uma fonte importante de infecções de contaminação. SEAL SHIELD™ teclados e mouses representam uma linha nunca vista de defesa em controle de infecção. SEAL SHIELD™ Nível Médico teclado Lavável é um raramente projetado, plenamente subaquático, teclado lavável. Nosso exclusivo de SEAL SHIELD™ a tecnologia combina um dois passo processo eletrônico de camada isoladora de PCB com um costume, à prova de água, membrana interna de teclado. Essa tecnologia Pendente Patente faz SEAL SHIELD™ teclados são os primeiro cofre forte da máquina de lavar louça, teclados verdadeiros de tipo para o mercado de consumo em massa. Parece-se um teclado regular. Bate como um teclado regular. É apreçado como um teclado regular. Mas, por causa da Pendente Patente SEAL SHIELD™ a tecnologia, o teclado é acidentados e resistentes ao seguir: o sangue, água, água de sal, desinfetantes, solvente, umidade, abrasivo, sacude o pó, sujeira, corrosivo, areia, choque, álcool, branqueador, ácido e alcalino.\*

SEAL SHIELD™ Teclados ou mouse são projetados facilitar seus procedimentos de desinfetante, sem ter em conta seus protocolos de controle de infecção. SEAL SHIELD™ tecnologia permite que seu teclado regularmente ser esterelizado com borrifos de desinfetante de força de hospital ou lenços, sem jamais sendo desligado de seu computador. SEAL SHIELD™ Nível Médico Lavável Teclados são cofre de máquina de lavar louça, e nosso laser teclas gravados nunca murcharão de lavar repetido nem mesmo limpando com suave abrasivo. Para mais informação por favor visita-nos na teia em www.SealShield.com.

SEAL SHIELD™ teclados ou mouse com SILVER SEAL™ Tecnologia de Antimicrobial são feitas de plástico ou silício que usa a Tecnologia de Nano de íon de Prata. Isto não é uma camada! Os íones de Prata de antimicrobial realmente são enterrados no plástico fundido, fazendo o plástico resistente a 99,9% dos microbíos de superfície. SILVER SEAL™ é uma solução natural de antibacterial. Está completamente cofre para as pessoas, animais e o ambiente. Para mais informação por favor visita-nos na teia em www.SealShield.com

O uso de um teclado pode ser ligado a feridas sérias ou desordens. Quando usar um computador, você pode experimentar incômodo na sua mão, pulso, ombros ou outras partes do seu corpo. Se o incômodo continua e é persistente, pronto ver um profissional qualificado. Estes sintomas podem ser associados com desordens de musculatory (MSDs), tal como Síndrome do túnel do carpo e tendonitis.

#### A Garantia:

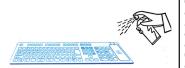
Garantimos que o SEAL SHIELD™ teclado ou mouse hão de, durante um período de 2 (dos) ano da data de compra, é libertar de qualquer defeito em material e artesanato e que executará de acordo com especificações. A obrigação única desta garantia será qualquer reparar ou substituir o produto sobre retorno ao fabricante. Há nenhumas outras garantias exceto como determinado. Não há nenhumas garantias expressadas nem subentendido, incluir, mas não limitado a, as garantias subentendidas de merchantability e de preparação para um propósito particular. Em nenhum acontecimento hajamos de nós somos responsáveis para conseqüente, acidental, nem estragos especiais, incluir, mas não limitado a, estragos nem perda de dados, lucros nem boa vontade.

Os produtos que foram assunto abusar tal como, abuso, vandalismo, acidente, alteração, negligência, reparação proibida ou instalação imprópria não serão cobertos pela garantia. Para mais informação ou fazer uma reivindicação de garantia, por favor nos visita na teia em www.sealshield.com

# Protocolos de limpeza recomendados

Seu SEAL SHIELD™ Teclado ou mouse Lavável é a primeira defesa em controle de infecção. Seguir os protocolos sugeridos de limpeza pode ajudar reduz o risco de infecção.

# 1) Uso de spray de Desinfetante de Nível de Hospital (Melhor Prática)!



O SILVER SEAL™ teclado ou mouse é projetado para trabalhar com praticamente todo nível médico, nível comercial, antibacterial, antiviral e borrifos de antifungal matar contaminants mais sabido de superfície incluir SARS, Gripe, Staph e MRSA. A prova confirma que isto é o protocolo mais eficiente de limpeza para os hospitais. Completamente pulverize todas superfícies e entre teclas. Use como dirigido. Limpe vapor de excesso prévio usar. Não há nenhuma necessidade desligar seu teclado ou seu computador.

# Uso lenços desenfetantes.



O lenços com álcool desinfetante são a maneira mais rápida e mais fácil de desinfetar seu SEAL SHIELD™ teclado ou mouse Completamente limpam toda superfície com lenços desinfetantes. Não há nenhuma necessidade para tirar a conexão do seu teclado nem desligar seu computador.

# 3) Lave com as mãos com sabão e água morna



Seu SEAL SHIELD  $^{\text{TM}}$  teclado ou mouse será lavável se for plenamente submerso.

- Dencharcar em água morna usando detergente ou outro agente de limpeza. Vigorosamente lave e enxague o teclado para assegurar limpeza completa.
- 2) Sacuda à seco. Limpe com vapor a superfície se houver excesso.
- 3) Fazer a conexão do teclado e mouse.

# 4) Máquina de Lavar em Máquina de lavar louça



Seu SEAL SHIELD<sup>TM</sup> Nível Médico teclado ou mouse Lavável é projetado para serem lavados numa máquina de lavar louça usando detergente de máquina de lavar louça automático normal.

- 1) Colocar o teclado ou mouse em prateleira superior de máquina de lavar louça. Lave em máquina de lavar louça usando detergente de máquina de lavar louça em para lavar ciclo normal. Não usar "Aquecer e Secar".
- 2)Tira de máquina de lavar louça. Sacudir a seco. Limpe o excesso de vapor na superfície.
- 3) Ligar a conexão do teclado e do mouse.

# Benvenuti al mondo delle Tastiere e Mouse Lavabili SEAL SHIELD ™ di tipo medico.

Congratulazioni per aver intrapreso il primo passo verso un ambiente di lavoro pulito, sicuro e protetto. I dispositivi di ingresso dei Computer come tastiere e mouse sono state identificati come una delle principali fonti di contaminazione dalle infezioni. Le tastiere e i mouse sigillati SEAL SHIELD ™ rappresentano un linea di difesa senza precedenti nel controllo delle infezioni. La Tastiera SEAL SHIELD ™ Sigillata, Lavabile e Disinfettabile a livello medico è un progetto unico di tastiera impermeabile che può essere completamente lavata e immersa in acqua, La nostra esclusiva tecnologia impermeabilizzante SEAL SHIELD ™ utilizza un processo in cui due passi elettronici sigillanti con PCB sono combinati ad una tastiera a membrana, interna, personalizzata e impermeabile. Questa tecnologia (in attesa di brevetto) rende le Tastiere SEAL SHIELD ™ in primo luogo quello può essere pulito in una lavapiatti, progettate per il mercato di consumo. Si assomigliano a una tastiera normale. Si usano come una tastiera normale. Hanno il prezzo di una normale tastiera. Ma, a causa della tecnologia (in attesa di brevetto) SEAL SHIELD ™, la tastiera è robusta e resistente ad essere bagnata dai seguenti liquidi: sangue, acqua, acqua salata, disinfettanti, solventi, umidità, abrasivi, polvere, sporcizia, corrosivi, sabbia, shock, alcool, candeggina, sostanze acide e alcaline. \*\*

Le tastiere e il mouse SEAL SHIELD TM sono progettati per facilitare le procedure disinfettanti, qualunque sia il protocollo di controllo delle infezioni in uso. La tecnologia SEAL SHIELD TM consente di sterilizzare regolarmente le tastiere con disinfettanti di tipo ospedaliero a spruzzo (spray) o in salviette, senza doverle scollegare dal computer.

Le Tastiere Sigillate SEAL SHIELD ™ Lavabili di tipo medico sono lavabili in tutta sicurezza in una lavastoviglie, e il loro tasti, stampati al laser, non saranno mai cancellati dai lavaggi ripetuti o finanche dalla pulizia con lievi abrasivi. Per ulteriori informazioni si prega di visitare il nostro sito Internet www.SealShield.com.

Le tastiere e mouse sigillati SEAL SHIELD ™ con Protezione Antimicrobica SILVER SEAL sono fatti con la nostra esclusiva plastica a Sigillo d'Argento. Questo non è un rivestimento! Gli ioni d'argento antimicrobici sono effettivamente incorporati nella plastica fusa, proteggendo tastiere e mouse, inibendo fino al 99,9% di sviluppo microbico sulla superficie. Il Sigillo d'Argento SILVER SEAL ™ è una soluzione antimicrobica naturale. E 'completamente sicuro per le persone, gli animali e l'ambiente. Per ulteriori informazioni si prega di visitare il nostro sito Internet www.SealShield.com.

L'uso di una tastiera può essere collegato con gravi lesioni o disturbi. Quando si utilizza un computer, è possibile che si provino disagi a mano, polso, spalle o altre parti del corpo. Se il disagio continua ed è persistente, fatevi vedere al più presto da un professionista qualificato. Questi sintomi possono essere associati a disturbi muscolari (MSD), come ad esempio la sindrome del tunnel carpale o tendiniti.

#### Garanzia:

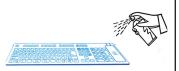
Garantiamo che le nostre tastiere e mouse sigillati SEAL SHIELD ™, per un periodo di 2 (due) anno a decorrere dalla data di acquisto, sono privi di qualsiasi difetto di materiale e fabbricazione, e che essi sono conformi alle specifiche. L'unico obbligo della presente garanzia è di riparare o sostituire il prodotto difettoso dopo il suo invio al produttore. Non ci sono altre garanzie, salvo quanto indicato. Non vi sono garanzie esplicite o implicite, comprese, ma non limitate, le garanzie implicite nella commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare. In nessun caso saremo responsabili per danni consequenziali, incidentali o speciali, compresi, ma non limitati, danni o perdita dei dati, profitti o di avviamento e onorabilità commerciale.

Prodotti che sono stati oggetto di un uso non corretto, come uso improprio, atti di vandalismo, incidenti, modifiche, negligenza, riparazioni non autorizzate o di installazione non corretta non saranno coperti dalla garanzia. Per maggiori informazioni o per effettuare una reclamo in garanzia, la invitiamo a visitare il nostro sito Internet www.sealshield.com.

# Protocolli di pulitura suggeriti

La Tastiera o il Mouse Sigillati e Lavabili SEAL SHIELD ™, sono il primo ausilio nel controllo delle infezioni. Seguendo i protocolli di pulizia di seguito suggeriti si può ridurre il rischio di contrarre infezioni.

# 1) Uso di Disinfettanti a spruzzo (Spray) di tipo ospedaliero (Metodo consigliato!)



La Tastiera o il Mouse SEAL SHIELD ™ sono progettati per essere puliti con quasi tutti gli spray disinfettanti di tipo medico, commerciale, antibatterici, antivirali e antifungini tali da uccidere i più noti contaminanti delle superfici compresa la SARS, l'influenza, lo Stafilococco e lo Stafilococco Aureo Resistente (MRSA). Le prove confermano che questo è il più efficace protocollo di pulizia negli ospedali. Spruzzare accuratamente lo spray disinfettante su tutta la superficie e nelle zone tra i tasti della tastiera o del mouse. Seguire le prescrizioni dello spray. Asciugare l'umidità in eccesso prima di usare di nuovo la tastiera e il mouse. Non c'è bisogno di staccare la tastiera o di spegnere il computer.

#### 2) Uso di Salviettine Disinfettanti.



L'uso di salviette disinfettanti all'alcool è il modo più veloce e semplice per disinfettare la tastiera o il mouse SEAL SHIELD TM . Pulire accuratamente tutta la superficie con salviette disinfettanti. Non c'è bisogno di staccare la tastiera o spegnere il computer.

### 3) Lavaggio a mano con sapone e acqua calda.



La tua tastiera e il mouse SEAL SHIELD  $^{\mathsf{TM}}$  sono lavabili interamente in acqua.

- Lavare con acqua calda utilizzando sapone per piatti o altri agenti di pulizia. Immergere, lavare vigorosamente e risciacquare la tastiera o il mouse al fine di assicurare una pulizia approfondita.
  Estrarre dall'acqua e scrollare via l'acqua. Asciugare l'acqua e l'umidità residua.
- 3) Ricollegare la tastiera o il mouse.

# 4) Lavaggio a macchina in una Lavastoviglie.



La Tastiera e il Mouse Lavabili SEAL SHIELD ™ sono stati progettati per essere lavati in una lavastoviglie utilizzando il normale lavaggio e detersivo per lavastoviglie.

- 1) Mettere la tastiera o il mouse sul cestello superiore della lavastoviglie. Lavare in lavastoviglie usando detersivo normale per lavastoviglie e il normale ciclo di lavaggio. Disattivare "Asciugatura a caldo" ("Heated Drying.")
- 2) Rimuovere dalla lavastoviglie. Scrollare via l'acqua rimasta. Asciugare l'acqua e l'umidità residua.
- 3) Ricollegare la tastiera o il mouse.

#### Willkommen bei der für medizinische Zwecke abwaschbaren Tastaturen und Mäusen vonSEAL SHIELD™

Herzliche Glückwünsche zum ersten Schritt hin zu einer SAUBEREN, SICHEREN und GESCHÜTZTEN Arbeitsumgebung. Eingabegeräte für Computer wie zum Beispiel Tastaturen und Mäuse wurden als eine bedeutende Quelle von Kreuz-kontaminationen erkannt. Die Tastaturen und Mäuse von SEAL SHIELD™ bieten bei der Infektionskotrolle eine bisher nicht verfügbare Abwehrmöglichkeit. Die für medizinische Zwecke abwaschbare Tastatur von SEAL SHIELD™ verfügt über ein einzigartiges Design, ist absolut flüssigkeitsgeschützt und abwaschbar. Mit unserer exklusiven SEAL SHIELD™ Technologie verbinden wir einen zweistufigen elektronischen PCB Versiiegelungsvorgang mit einer speziellen, wassergeschützten, internen Tastaturmembran. Durch diese als Patent angemeldete Technologie sind die Tastaturen von SEAL SHIELD™ die ersten sind für Geschirrspüler geeignet Tastaturen für den Massenmarkt, auf die diese Merkmale zutreffen. Das Aussehen ist wie bei einer normalen Tastatur. Die Eingabe ist wie bei einer normalen Tastatur. Der Preis ist der einer normalen Tastatur. Jedoch ist die Tastatur, bedingt durch die als Patent angemeldete SEAL SHIELD™ Technologie, robust und gegen die folgenden Substanzen widerstandsfähig: Blut, Wasser, Salzwasser, Desinfizienzien, Lösungsmittel, Feuchigkeit, Schweuermittel, Staub, Schmutz, Beizmittel, Sand, Stoss, Alkohol, Bleichmittel, säure- und alkalihaltige Substanzen.\*

SEAL SHIELD™ Tastaturen und Mäuse wurden zur Erleichterung Ihrer Desinfektionsmassnahmen entwickelt, unabhängig von Ihren Massnahmen zur Kontrolle von Infektionen. Die Technologie von SEAL SHIELD™ versetzt Sie in die Lage, Ihre Tastatur regelmässig mit krankenhausüblichen Sprays oder Wischtüchern zu sterilisieren, ohne dass Ihnen dabei Ihr Computer nicht zur Verfügung steht. Die für medizinische Zwecke abwaschbaren Tastaturen von SEAL SHIELD™ sind für Geschirrspüler geeignet. Unsere lasergeätzten Tastaturen werden auch durch wiederholtes Waschen oder Reinigung mit weichen Scheuermitteln niemals verbleichen. Bitte besuchen Sie unsere Internetseite www.SealShield.com wenn Sie weitere Informationen erhalten möchten.

SEAL SHIELD<sup>TM</sup> Tastaturen und Mäuse mit SILVER SEAL<sup>TM</sup> Schutz vor Mikroben werden aus dem ausschliesslich von uns verwendetem Silver Seal Plastik gefertigt. Es handelt sich dabei nicht um eine Beschichtung! Die antimikrobiell wirksamen Silberionen sind in das geschmolzene Plastik eingebettet. Sie schützen Ihre Tastaturen und Mäuse mittels einer bis zu 99,9 prozentigen Hemmung von den Mikroben auf den Oberfläche. Bei SILVER SEAL<sup>TM</sup> handelt es sich um eine natürliche antimikrobielle Lösung. Uneingeschränkt sicher für Menschen, Tiere und die Umwelt. Bitte besuchen Sie unsere Internetseite www.SealShield.com wenn Sie weitere Informationen erhalten möchten.

Die Verwendung einer Tastatur kann mit ernsthaften Verletzungen oder Störungen einhergehen. Beim Arbeiten am Computer kann es zu Beschwerden in Ihrem Hand-, Handgelenk-, Schulterbereich oder anderen Bereichen Ihres Körpers kommen. Suchen Sie umgehend fachliche kompetente professionelle Hilfe auf falls die Beschwerden anhaltend und hartnäckig sind. Diese Symptome können in einem Zusammenhang mit muskulären Störungen (MSDs), wie zum Beispiel Karpaltunnelsyndrom und Sehnenscheidenentzündung stehen.

#### Garantie:

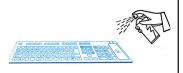
Wir gewähren eine Garantie für die Dauer 2 (zwei) Jahres ab Kaufdatum dafür, dass die SEAL SHIELD™ Tastatur oder Maus keine Material oder herstellungsbedingte Fehler aufweist und dass die angegebenen Leistungen eingehalten werden. Die Entscheidung über eine Reparatur oder einen Ersatz nach Rückgabe an den Hersteller liegt ausschliesslich beim Hersteller. Über die mitgeteilten Garantien hinaus werden keine weiteren Garantien abgegeben. Es bestehen weder ausdrückliche noch unterstellte Garantien, einschliesslich, jedoch nicht beschränkt auf die unterstellten Garantien einer marktgängigne Qualität und der Eignung für einen besonderen Zweck. Auf gar keinen Fall können wir für Folgeschäden, zufällig eintretende Schäden oder gesondert eintretende Schäden haftbar gemacht werden, einschliesslich, jedoch nicht beschränkt auf Schäden an oder Verlust von Daten, Gewinnen oder Geschäfts- bzw. Firmenwerten.

Produkte, die nicht wie vorgesehen verwendet wurden wie zum Beispiel durch unsachgemässe Nutzung, Vandalismus, Unfall, Änderung, fehlende Wartung, nicht befugte Reparatur oder fehlerhafte Installation sind von der Garantie ausgeschlossen. Bitte besuchen Sie uns im Internet unter www.seashield.com, wenn Sie weitere Information erhalten oder Garantieleistungen beanspruchen möchten.

# **Empfohlene Reinigungsprotokolle**

lhre waschbare Tastatur oder Maus von SEAL SHIELD™ stellt bei der Infektionskontrolle die erste Strategie Ihrer Abwehr dar. Sie können das Infektionsrisiko verhindern wenn Sie die Reinigungsvorschläge befolgen.

#### 1) Für das Krankenhaus geeignete Desinfektionssprays verwenden (das bevorzugte Verfahren!)



astaturen oder Mäuse von SEAL SHIELD™ wurden für die Reinigung mit praktisch allen zur Verfügung stehenden medizinischen, handelsüblichen, antibiakteriellen, antiviralen und gegen Pilze wirksamen Sprays entwickelt und töten die mesiten bekannten Oberflächenverunreinigungen einschliesslich SARS, Influenza, Staph und MRSA ab. Durch Tests wurde bestätigt, dass dieses die am besten wirksame Reinigungsmetode ist, die in Krankenhäusern zum Einsatz kommt. Sämtliche Oberflächen einschliesslich der Zwischenräume zwischen den Tasten sind sorgfältig einzusprühen. Wie angegeben verwenden. Überschüssige Feuchtigkeit vor dem erneuten Einsatz abwischen. Es ist nicht erforderlich, Ihre Tastatur oder Ihren Computer abzuschalten.

### 2) Uso di Salviettine Disinfettanti.



Das Abwischen mit einem Desinfektionsmittel auf Alkoholgrundlage stellt die schnellste und einfachste Methode dar, Ihre SEAL SHIELD<sup>TM</sup> Tastatur oder Maus zu reinigen. Die gesamte Oberfläche gründlich mit einem Desinfektionsmittel abwischen. Die Abschaltung Ihrer Tastatur oder Ihres Computers ist nicht dazu erforderlich.

## 3) Lavaggio a mano con sapone e acqua calda.



Ihre SEAL SHIELD™ Tastatur oder Maus kann gewaschen und uneingeschränkt Wasser ausgesetzt werden.

- 1) In warmes Wasser mit Seife oder einem anderen Reinigungsmittel einweichen. Um eine gründliche Reinigung durchzuführen, die Tastatur gründlich waschen und abspülen.
- 2) Feuchtigkeit durch Schütteln entfernen. Verbleibende Oberflächenfeuchtigkeit abwischen.
- 3) Tastatur oder Maus.

#### 4) Lavaggio a macchina in una Lavastoviglie.



Ihre für medizinische Zwecke abwaschbaren Tastaturen oder Mäuse von SEAL SHIELD™ wurden für die Reinigung in einem Geschirrspüler mit den üblich verwendeten Geschirrspülern konzipiert.

- Tastatur oder Maus auf der obersten Ebene des Geschirrspülers lagern. Mit einem üblichen, für Geschirrspüler geeigneten Waschmittel im Standardwaschgang waschen. Keine "Hitzetocknung" durchführen.
- 2) Åus dem Geschirrspüler entnehmen. Feuchtigkeit durch Schütteln entfernen. Verbleibende Oberflächenfeuchtigkeit abwischen.
- 3) Tastatur oder Maus wieder mit dem Quick-Connect Kabel verbinden.